FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. 4 Medicine Hat — S. District No. 27 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ {in / dans} Medicine Hat Town Ry Dist 4 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edward Lyons — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 9 — Page 9

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Lin. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling Houses. Maisons habitées	Family household or institution. Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality, and lot or subdivision; or portion of township or parish. If in a city, town or village, its city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Ward ou municipalité et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Si dans la ville, la ville ou le village. Ou autres détails)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.
1			Warnock Thomas	1/12 R21 W4	M	Son	S	Aug	1905	5
2			" Arthur D	"	M	"	S	Mar	1907	4
3			" Chester Henry	"	M	Son	S	Nov	1908	2
4	100	100	Clinton Isaac	1/12 R21 W4	M	Head	M	Oct	1862	62
5			" Mary	"	F	Wife	M	Oct	1861	61
6			" John	"	M	Son	S	Dec	1891	39
7			" Alfred	"	M	Son	S	June	1893	34
8	101	103	Ismaland Olaf	1/12 R21 W4	M	Head	M	Oct	1860	61
9			" Christina	"	F	Wife	M	Oct	1858	62
10			" John	"	M	Son	S	Feb	1884	27
11			" George	"	M	Son	S	Aug	1889	21
12			" Matilda	"	F	Daughter	S	July	1892	18
13			" Ragna	"	F	Daughter	S	May	1894	17
14			" Alfred	"	M	Son	S	Feb	1896	11
15	102	104	Hemingford Arthur	1/12 R21 W4	M	Head	M	Sept	1865	45
16			" Ada Ellen	"	F	Wife	M	July	1891	39
17			" Edith	"	F	Daughter	S	Dec	1893	15
18			" Stanley	"	M	Son	S	April	1904	4
19	103	105	Lunloy James	1/12 R21 W4	M	Head	M	Mar	1876	36
20			" Annie	"	F	Wife	M	Nov	1876	34
21			" Harold C	"	M	Son	S	Sept	1903	7
22			" William	"	M	Son	S	June	1905	5
23			" James	"	M	Son	S	May	1909	1
24	104	106	Lyons Charles	1/12 R21 W4	M	Head	M	Feb	1877	34
25			" Isabella	"	F	Wife	M	Dec	1876	34
26			" Helen Clara	"	F	Daughter	S	Mar	1901	9
27			Pascoe Ernest	"	M	Head	M	May	1877	32
28			Lewis Alfred	"	M	Head	M	June	1880	30
29	105	107	Bolduc Frank	1/12 R21 W4	M	Head	M	Feb	1886	26
30			" Laura	"	F	Wife	M	June	1888	22
31			" Ray	"	M	Son	S	Dec	1904	3
32			" Ruby	"	F	Daughter	S	May	1906	1
33			" William	"	M	Son	S	Feb	1911	0
34	106	108	Bolduc Frank	1/12 R21 W4	M	Head	M	June	1845	65
35			" Celia	"	F	Wife	M	Feb	1854	63
36			" Medas	"	M	Son	S	May	1888	23
37	107	109	Scollard Hunt Thomas	1/12 R21 W4	M	Head	M	June	1858	52
38			" Mary	"	F	Wife	M	May	1857	54
39			" Ivy	"	M	Son	S	May	1905	5
40	108	110	Jensen Christian	1/12 R21 W4	M	Head	S	Feb	1866	44
41	109	111	King Robert Scott	1/12 R21 W4	M	Head	S	July	1879	31
42	110	112	Macaulay Malcolm	1/12 R21 W4	M	Head	M	May	1855	55
43			" Christina	"	F	Wife	M	Dec	1860	45
44	111	113	Yeates James	1/12 R21 W4	M	Head	M	Mar	1873	38
45			" Julia	"	F	Wife	M	Dec	1877	33
46			" Hugo	"	M	Son	S	April	1904	7
47			" [illegible]	"	M	Son	S	Dec	1898	12
48			" Mabel	"	F	Daughter	S	Oct	1900	11
49			" [illegible]	"	M	Son	S	Oct	1903	1
50			" John	"	M	Son	S	June	1863	48

CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.

Lin. Ligne.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine ou race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.
1	U.S.A.	1907	[illegible]	Irish	Canadian	Anglican
2	U.S.A.	1907	[illegible]	Irish	Canadian	Anglican
3	Alberta			Irish	Canadian	Anglican
4	Norway	1906	1909	Norwegian	Canadian	Methodist
5	Norway	1906	1909	Norwegian	Canadian	Methodist
6	U.S.A.	1906	1909	Norwegian	Canadian	Methodist
7	U.S.A.	1906	1909	Norwegian	Canadian	Methodist
8	Norway	1906	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran
9	Norway	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran
10	Norway	1906	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran
11	Norway	1906	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran
12	Norway	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran
13	Norway	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran
14	Norway	1906		Norwegian	Canadian	Lutheran
15	England	1903		English	Canadian	Anglican
16	England	1903		English	Canadian	Anglican
17	England	1903		English	Canadian	Anglican
18	Alberta			English	Canadian	Anglican
19	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian
20	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian
21	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian
22	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian
23	Alberta			Scotch	Canadian	Presbyterian
24	England	1907	1910	English	Canadian	R. Catholic
25	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian
26	Alberta			English	Canadian	Presbyterian
27	U.S.A.	1906		Norwegian	American	Methodist
28	U.S.A.	1906	1910	Norwegian	Canadian	Methodist
29	U.S.A.	1907	1910	French	Canadian	R. Catholic
30	U.S.A.	1907		French	Canadian	R. Catholic
31	Alberta			French	Canadian	R. Catholic
32	Alberta			French	Canadian	R. Catholic
33	Alberta			French	Canadian	R. Catholic
34	[illegible]	[illegible]	1911	French	Canadian	R. Catholic
35	[illegible]	[illegible]		French	Canadian	R. Catholic
36	U.S.A.	1904		French	Canadian	R. Catholic
37	Norway	1902	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran
38	Norway	1902	1910	Norwegian	Canadian	Lutheran
39	U.S.A.	1907		Norwegian	Canadian	Lutheran
40	Norway	1902		Norwegian	Norwegian	Lutheran
41	England	1905		English	Canadian	Anglican
42	Scotland	1894		Scotch	Canadian	Presbyterian
43	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian
44	U.S.A.	1908	1911	Norwegian	Canadian	Lutheran
45	U.S.A.	1905		Norwegian	Canadian	Lutheran
46	U.S.A.	1905		Norwegian	Canadian	Lutheran
47	U.S.A.	1905		Norwegian	Canadian	Lutheran
48	U.S.A.	1905		Norwegian	Canadian	Lutheran
49	Alberta			Norwegian	Canadian	Lutheran
50	U.S.A.	1911		Norwegian	American	Lutheran

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE

Lin. Ligne.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. (Not universities.) Travaillant à son compte. (Sauf universités.)
1					
2					
3					
4	Farmer		No	No	Own
5	None				
6	Farmer		No	No	Own
7	Farmer		No	No	Own
8	Farmer		No	No	Own
9	None				
10	Farmer		No	No	Own
11	Farmer		No	No	Own
12	None				
13	None				
14	None				
15	Farmer		No	No	Own
16	None				
17	None				
18					
19	Farmer		No	No	Own
20	None				
21					
22					
23					
24	Farmer		Yes	No	Own
25	None				
26					
27	Farmer		Yes	Yes	Own
28	Farmer		Yes	Yes	Own
29	Farmer		No	No	Own
30	None				
31					
32					
33					
34	Farmer		No	No	Own
35	None				
36	Farmer		No	No	Own
37	Farmer		No	No	Own
38	None				
39					
40	Farmer		Yes		
41	Farmer		No	No	Own
42	None				
43	None				
44	Farmer		No	No	Own
45	None				
46	None				
47	None				
48	None				
49					
50	Farmer		Yes	No	Own

WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.

Lin. Ligne.	Was when person is employed, in his trade, calling or employment, in the Province, boundary also, 1910 Était-il dans cette province, limites aussi, en 1910	Weeks employed in 1910 in his trade or occupation. Semaines employées en 1910 dans son métier ou occupation.	Weeks employed in 1910 in other occupation or trade, if any. Semaines employées en 1910 dans autre occupation ou métier, s'il y a lieu.	Hours of working time per week in his occupation. Heures de travail par semaine dans son métier ou occupation.	Hours of working time per day in his occupation, if any. Heures de travail par jour dans son métier ou occupation, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation. Gain total en 1910 provenant du métier ou occupation principale.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois dans les autres occupations ou métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. Taux du gain par heure, s'il travaille à l'heure.
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								

INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—

Lin. Ligne.	Life. Vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. Coût de l'assurance dans les douze prochains mois.
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42	500	[illegible]	
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			

EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.

Lin. Ligne.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can't of instruction in 1910 year, in case not in the Province, or in College, Convent, or Separate School. Cas d'instruction en 1910 pour les personnes non dans la province, ou au collège, couvent ou école séparée.
1		No	No	E	
2		No	No		
3		No	No		
4		Yes	Yes	Norwegian	
5		Yes	Yes	Norwegian	
6		Yes	Yes	Norwegian	
7		Yes	Yes	Norwegian	
8		Yes	Yes	Norwegian	
9		Yes	Yes	Norwegian	
10		Yes	Yes	Norwegian	
11		Yes	Yes	Norwegian	
12	2	Yes	Yes	Norwegian	
13	6	Yes	Yes	Norwegian	
14	6	Yes	Yes	Norwegian	
15		Yes	Yes	E	
16		Yes	Yes	E	
17	8	Yes	Yes	E	
18		No	No		
19		Yes	Yes	E	
20		Yes	Yes	E	
21		No	No	E	
22		No	No	E	
23		No	No		
24		Yes	Yes	E	
25		Yes	Yes	E	
26		No	No		
27		Yes	Yes	E	
28		Yes	Yes		
29		Yes	Yes	French	
30		Yes	Yes	French	
31		No	No		
32		No	No		
33		No	No		
34		Yes	Yes	French	
35		Yes	Yes	French	
36		Yes	Yes	French	
37		Yes	Yes	Norwegian	
38		Yes	Yes	Norwegian	
39		No	No	Norwegian	
40		Yes	Yes	Norwegian	
41		Yes	Yes	E	
42		Yes	Yes	E	
43		Yes	Yes	E	
44		Yes	Yes	Norwegian	
45		Yes	Yes	Norwegian	
46		Yes	Yes	Norwegian	
47		Yes	Yes	Norwegian	
48		Yes	Yes	Norwegian	
49		No	No		
50		Yes	Yes	Norwegian	

INFIRMITIES. (Specify age when infirmity appeared.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité s'est produite.)

Lin. Ligne.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.	Crazy or lunatic. Aliéné ou fou.	Idiotic or silly. Idiot ou imbécile.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				